

XEROX®

laser printer

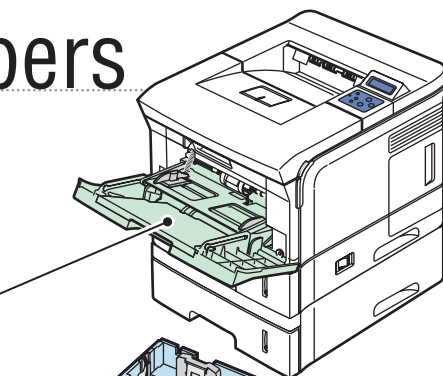
Quick Reference Guide

Русский	RU	Краткий справочник
Česky	CZ	Stručná referenční příručka
Polski	PO	Skrócona instrukcja obsługi
Magyar	HU	Gyorsútmutató
Türkçe	TU	Hızlı Başvuru Kılavuzu
Ελληνικά	EL	Οδηγός άμεσης αναφοράς



Supported Papers

RU Поддерживаемые типы бумаги
CZ Podporované typy papíru
PO Obsługiwane rodzaje papieru
HU Hasznáható papírok
TU Desteklenen Kağıtlar
EL Συμβατοί τύποι χαρτιού



Tray 1 (MPT)

60 – 176 g/m²
(16 lb. Bond – 65 lb. Cover)

A/Letter..... 8.5 x 11.0 in.
Legal..... 8.5 x 14.0 in.
Executive..... 7.25 x 10.5 in.
Statement..... 5.5 x 8.5 in.
US Folio..... 8.5 x 13.0 in.
US Postcard..... 3.5 x 5.5 in.
Index Card..... 3.0 x 5.0 in.

#10 Commercial..... 4.1 x 9.5 in.
Monarch..... 3.8 x 7.5 in.

Custom..... (X) x (Y)

A4..... 210 x 297 mm
A5..... 148 x 210 mm
A6..... 105 x 148 mm
ISO B5..... 176 x 250 mm
B5 JIS..... 182 x 257 mm

DL..... 110 x 220 mm
C5..... 162 x 229 mm
C6..... 114 x 162 mm

A/Letter..... 8.5 x 11.0 in.
A4..... 210 x 297 mm

Tray 2, 3

60 – 105 g/m²
(16 lb. Bond – 28 lb. Bond)

A/Letter..... 8.5 x 11.0 in.
Legal..... 8.5 x 14.0 in.
Executive..... 7.25 x 10.5 in.
US Folio..... 8.5 x 13.0 in.

A4..... 210 x 297 mm
A5..... 148 x 210 mm
ISO B5..... 176 x 250 mm
B5 JIS..... 182 x 257 mm



See Supported Paper in the User Guide.

RU См. раздел Поддерживаемые типы бумаги в руководстве пользователя.

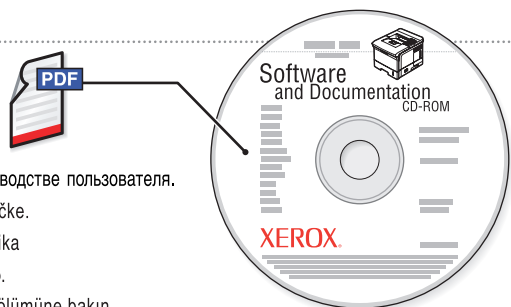
CZ Viz Podporované typy papíru v Uživatelské příručce.

PO Patrz Supported Paper w Przewodniku użytkownika

HU Ld. Hasznáható papírok a Felhasználói útmutató.

TU Kullanma Kılavuzu'ndaki Desteklenen Kağıtlar bölümüne bakın.

EL Δείτε Supported Paper στον User Guide.



www.xerox.com/office/3500support



RU Изменение типа бумаги
CZ Změna typu papíru
PO Zmiana rodzaju papieru
HU Papírtípus-módosítás
TU Kağıt Türünü Değiştirme
EL Αλλαγή του τύπου χαρτιού

Ready
Information>
Connection>
Printer Setup>
RU Настр. принтера
CZ Nast. tiskárny
PO Konfig. druk.
HU Nyomtatóbeáll.
TU Yazıcı Ayarları

Printer Setup>
Paper Handling>
RU Работа с бумаг.
CZ Manip. s papírem
PO Obsł. papieru
HU Papírkezelés
TU Kağıt Kullanımı

Paper handling>
Paper Source.
2-Sided Print.
Tray 1 Size.
Tray 1 Type.
Tray 2 Type.
Tray 3 Type.
RU Тип лотка N
CZ Typ zásobníku „N“
PO Typ zasob. N
HU "N". tálcá típus.
TU N. Tepsi Türü



If you change the type of paper, you must specify the paper type on the control panel. Press the menu button, and navigate the menus to choose new settings for the appropriate paper tray.

Русский (RU)

При изменении типа бумаги необходимо указать тип бумаги на панели управления. Нажмите клавишу меню и выберите в меню новые параметры для соответствующего лотка.

Magyar (HU)

Ha megváltoztatja a papír típusát, meg kell határozni a papírtípust a kezelőpanelen. Nyomja meg a menü gombot, és a menüből válassza ki az új beállításokat a megfelelő papírtálcához.

Česky (CZ)

Pokud změníte typ papíru, musíte určit typ papíru na ovládacím panelu. Stiskněte tlačítko nabídky a procházením nabídek vyberte nová nastavení pro příslušný zásobník papíru.

Turkish (TU)

Kağıdın türünü değiştirirseniz, kağıt türünü kontrol panelinde belirtmeniz gerekir. Menü düğmesine basın ve uygun kağıt tepsisi için yeni ayarları seçmek üzere menülerde gezin.

Polski (PO)

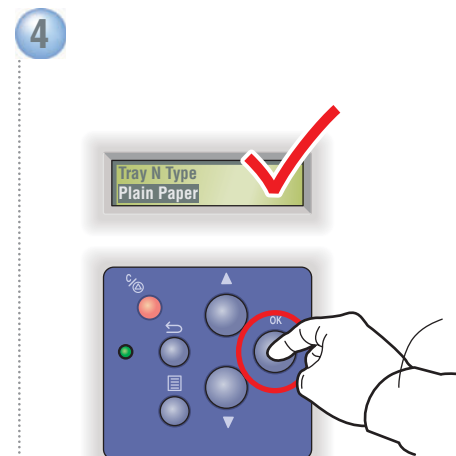
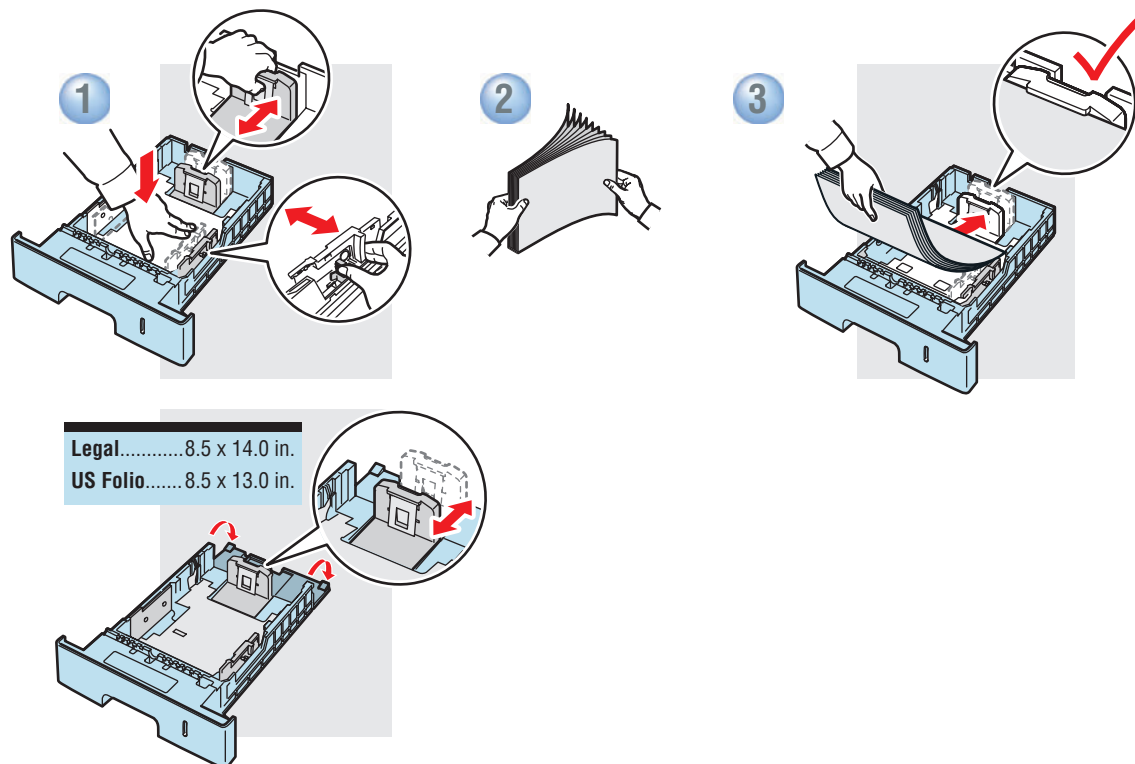
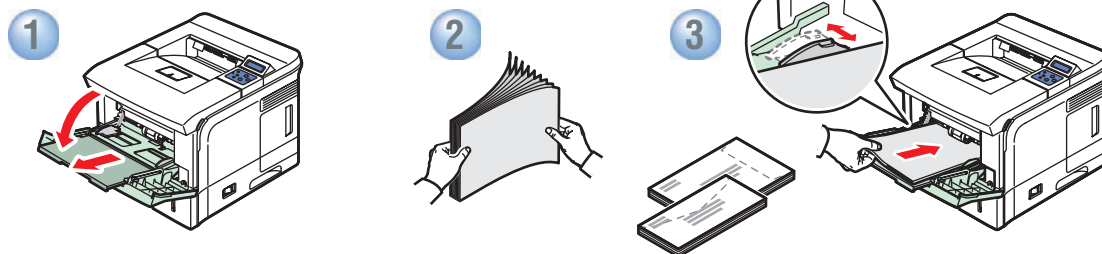
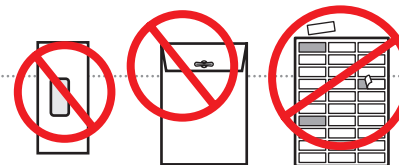
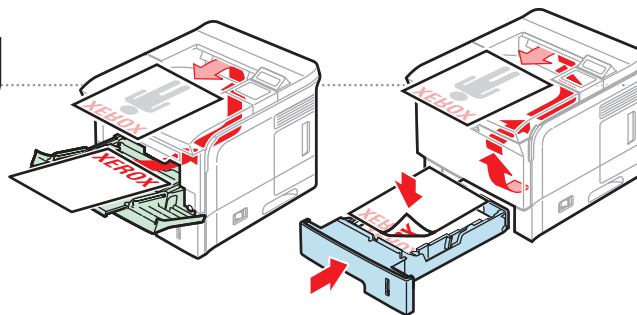
Jeżeli typ papieru zostanie zmieniony, należy określić typ papieru na panelu kontrolnym. Naciśnij przycisk Menu i znajdź nowe ustawienie dla odpowiedniej tacy papieru.

Ελληνικά (EL)

Εάν αλλάξετε τον τύπο χαρτιού, θα πρέπει να τον καθορίσετε στον πίνακα ελέγχου. Πατήστε το πλήκτρο Μενού και πλοηγηθείτε στα μενού για να επιλέξετε νέες ρυθμίσεις για τον κατάλληλο δίσκο χαρτιού.

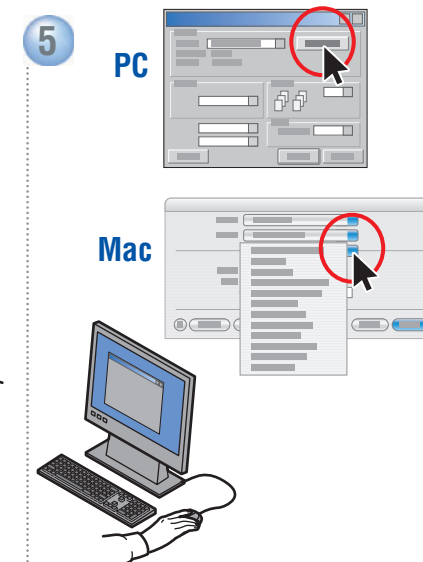
Basic Printing

RU Обычная печать
CZ Základní tisk
PO Podstawy drukowania
HU Egyszerű nyomtatás
TU Temel yazdırma
EL Βασική εκτύπωση



When loading paper: Select appropriate settings on the control panel.

RU При загрузке бумаги. Выберите соответствующие параметры на панели управления устройства.
CZ Při vkládání papíru: Vyberte příslušná nastavení na ovládacím panelu.
PO Ładowanie papieru: wybierz odpowiednie ustawienia w panelu sterowania
HU Papír betöltésekor a vezérlőpulton válassza ki a megfelelő beállításokat.
TU Kağıt yerleştirirken: Kontrol panelinden uygun ayarları seçin.
EL Κατά την τοποθέτηση χαρτιού: Επιλέξτε τις κατάλληλες ρυθμίσεις στον πίνακα ελέγχου.



When Printing: Select properties. Use Xerox printer driver.

RU При печати. Укажите свойства. Используйте драйвер принтера Xerox.
CZ Při tisku: Vyberte vlastnosti. Použijte ovladač tiskárny Xerox.
PO Drukowanie: wybierz właściwości. Użyj sterownika drukarki Xerox.
HU Nyomtatáskor: Válassza ki a tulajdonságokat. Használja a Xerox nyomtatómeghajtóját.
TU Yazdırırken: Özellikleri seçin. Xerox yazıcı sürücüsü kullanın.
EL Κατά την εκτύπωση: Επιλέξτε Ιδιότητες. Χρησιμοποιήστε το Πρόγραμμα οδήγησης Xerox.

Jam at Tray 1, 2, 3

RU Замятие в лотке 1, 2, 3

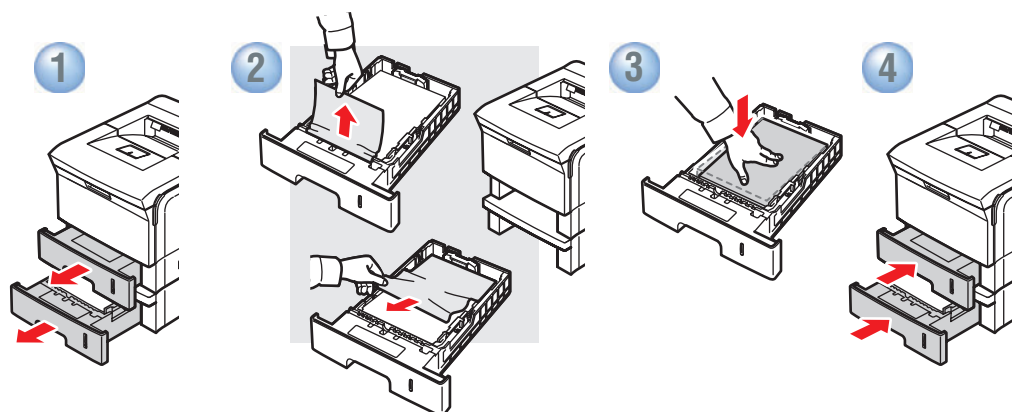
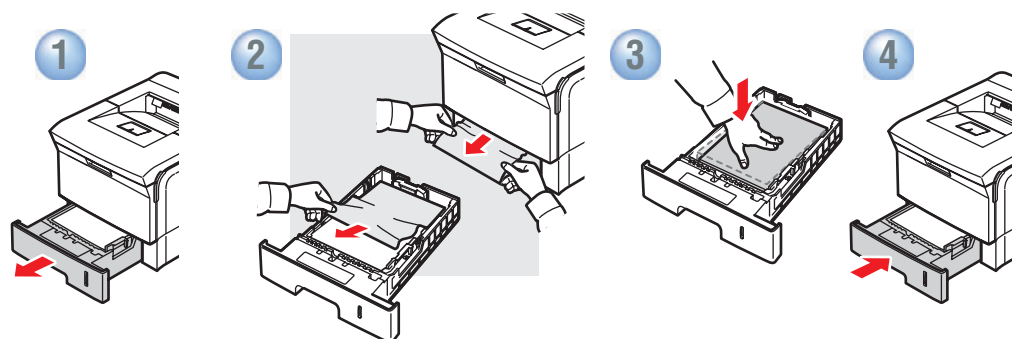
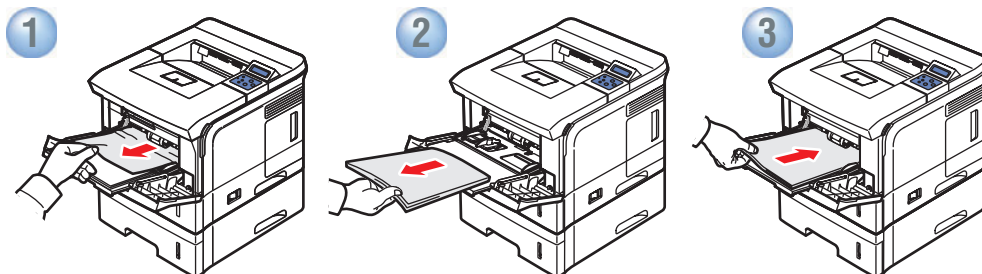
CZ Zaseknutý papír v podavači 1, 2, 3

PO Zacięcie w podajniku 1, 2, 3

HU Papírelakadás az 1., 2., 3. tálcánál

TU Kaset 1, 2, 3'te sikisma

EL Εμπλοκή στο δίσκο 1, 2, 3



Jam at Top

RU Замятие в верхнем лотке

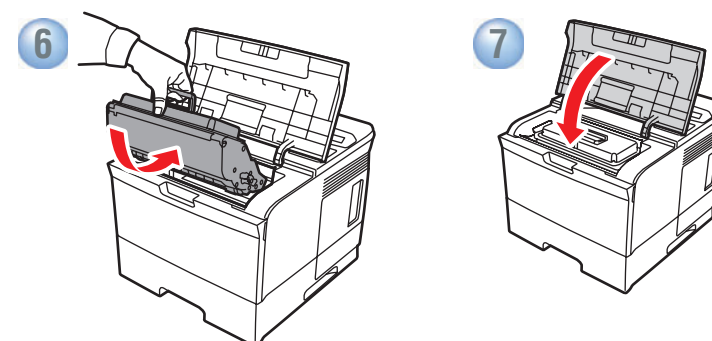
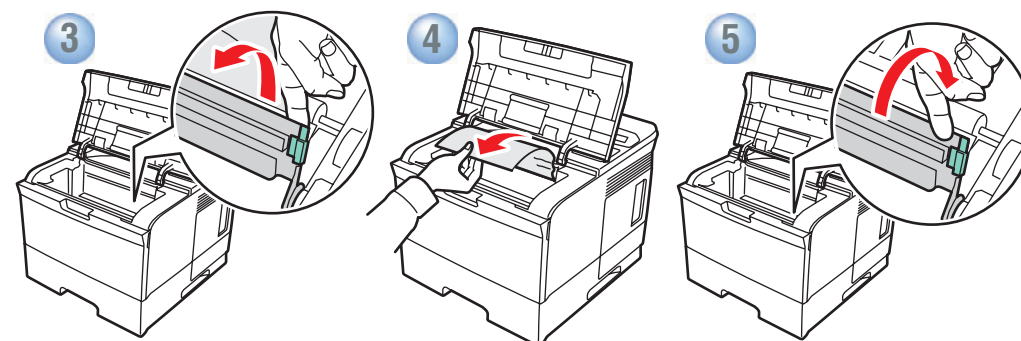
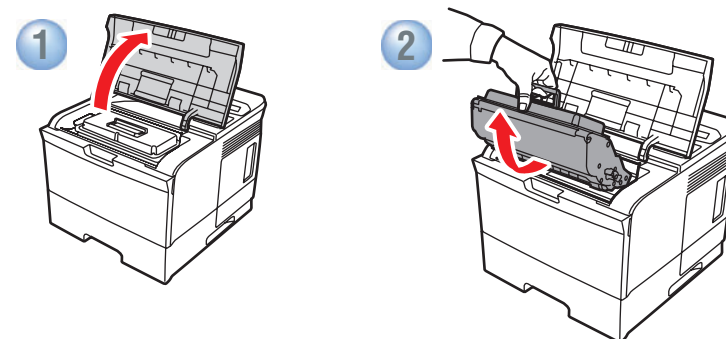
CZ Zaseknutý papír v horní části

PO Zacięcie przy pokrywie górnej

HU Papírelakadás a fedélnél

TU Üstte sikisma

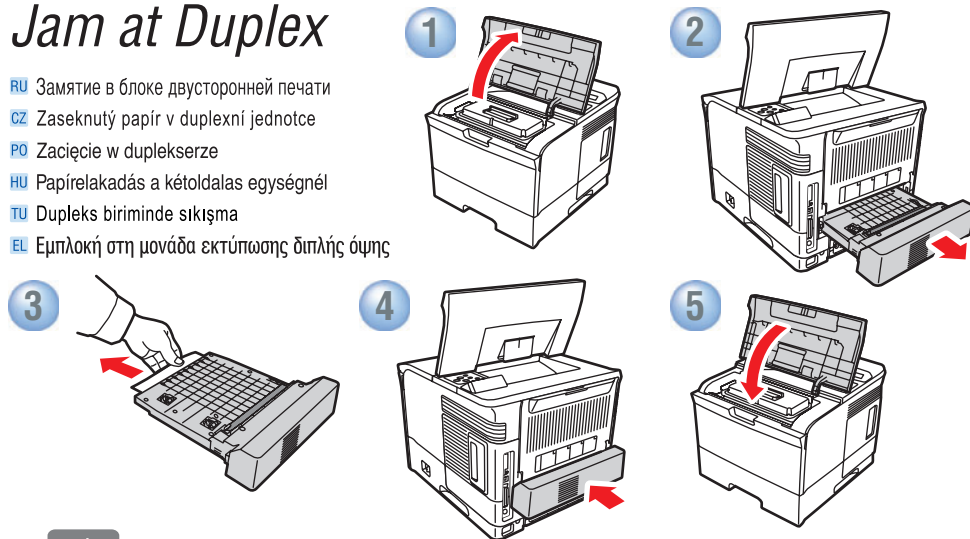
EL Εμπλοκή στο επάνω τμήμα





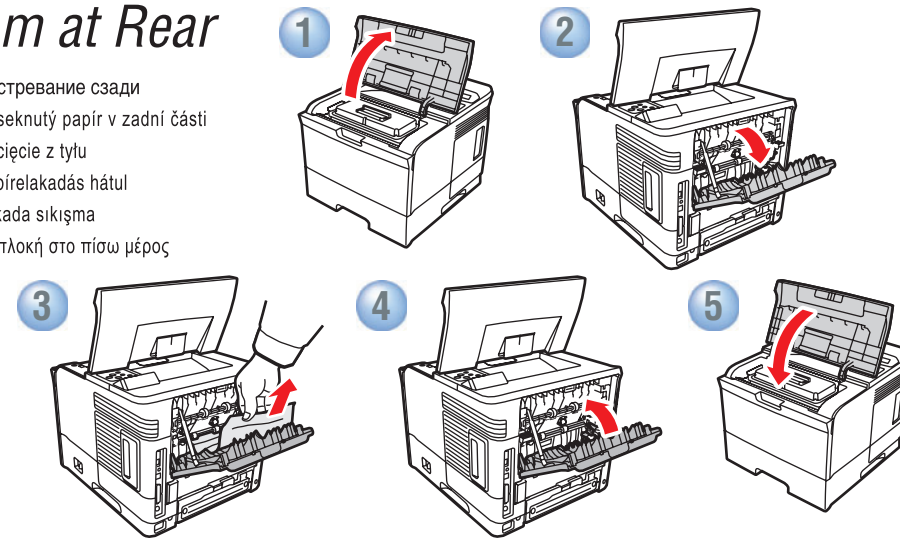
Jam at Duplex

- RU Замятие в блоке двусторонней печати
 CZ Zaseknutý papír v duplexní jednotce
 PO Zacięcie w duplekserze
 HU Papírelakadás a kétoldalas egységnél
 TU Dupleks biriminde sıkışma
 EL Εμπλοκή στη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης



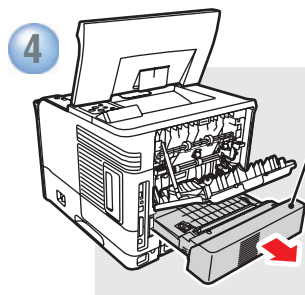
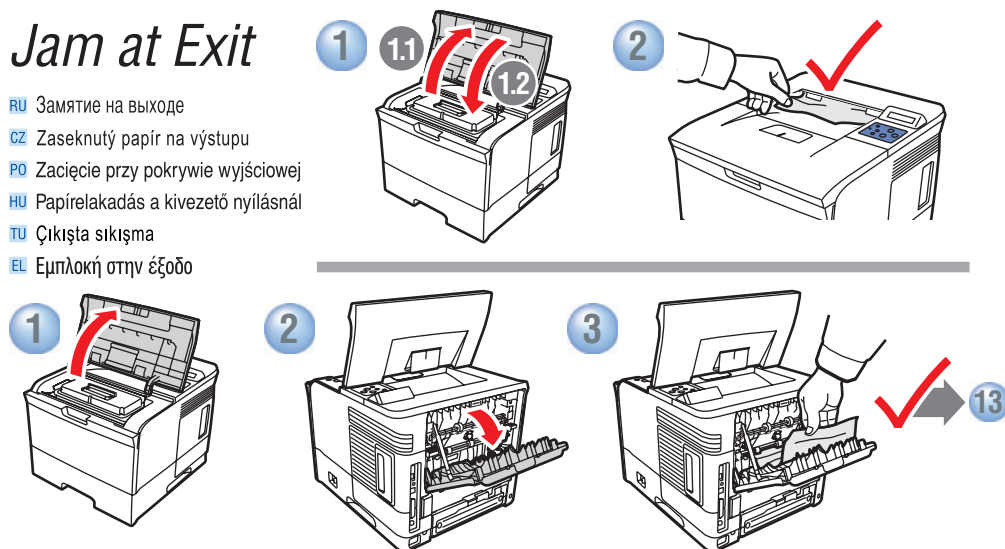
Jam at Rear

- RU Застревание сзади
 CZ Zaseknutý papír v zadní části
 PO Zacięcie z tyłu
 HU Papírelakadás hátul
 TU Arkada sıkışma
 EL Εμπλοκή στο πίσω μέρος



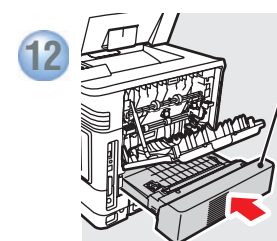
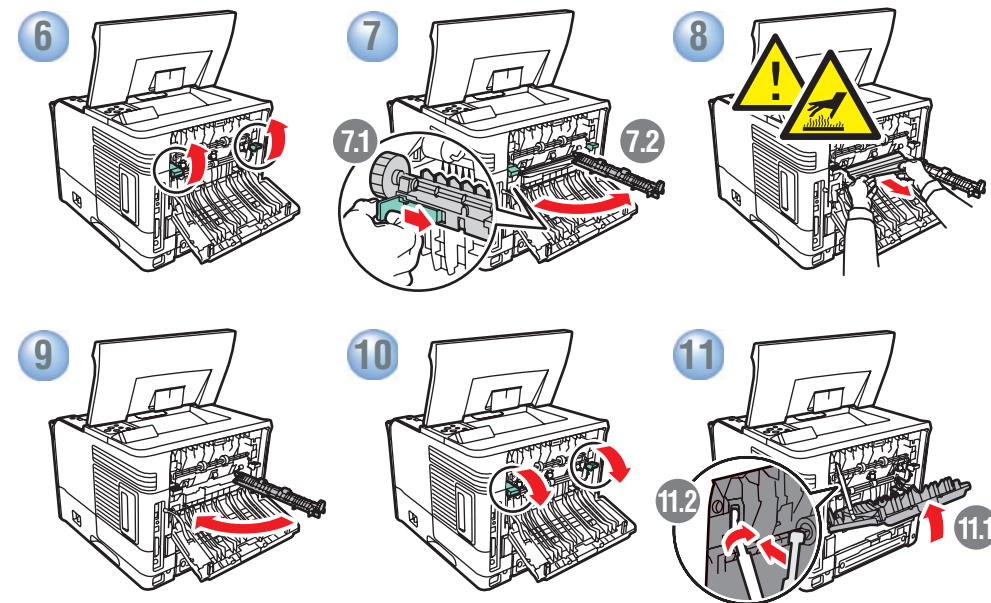
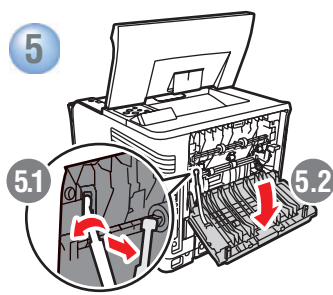
Jam at Exit

- RU Замятие на выходе
 CZ Zaseknutý papír na výstupu
 PO Zacięcie przy pokrywie wyjściowej
 HU Papírelakadás a kivezető nyílásnál
 TU Çıkışta sıkışma
 EL Εμπλοκή στην έξοδο

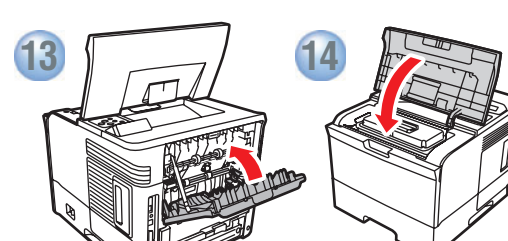


Duplex Unit

- RU Блок двусторонней печати
 CZ Duplexní jednotka
 PO Moduł drukowania dwustronnego
 HU Kétoldalas egység
 TU Çift Taraflı Birim
 EL Μονάδα Duplex



Duplex Unit



More Information



RU Дополнительные сведения

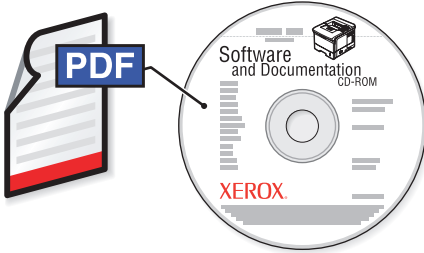
CZ Další informace

PO Dodatkowe informacje

HU További tudnivalók

TU Daha Fazla Bilgi

EL Περισσότερες πληροφορίες



The Software and Documentation CD-ROM contains manuals in PDF format.

Русский (RU)

Компакт-диск с программным обеспечением и документацией содержит руководства в формате PDF.

Česky (CZ)

Disk CD-ROM se softwarem a dokumentací obsahuje příručky ve formátu PDF.

Polski (PO)

Dysk CD-ROM z oprogramowaniem i dokumentacją zawiera podręczniki w formacie PDF.

Magyar (HU)

A szoftver és dokumentáció CD ROM-on PDF formátumú kézikönyvek találhatók.

Turkish (TU)

Yazılım ve Belge CD-ROM'u PDF biçiminde kılavuzlar içerir.

Ελληνικά (EL)

To CD-ROM Software and Documentation περιέχει εγχειρίδια σε μορφή PDF.

www.xerox.com/office/3500support

Visit the Support web site for software and drivers, troubleshooting help, and printer documentation.

Русский (RU)

Посетите веб-узел технической поддержки для получения программного обеспечения и драйверов, а также документации и сведений по устранению неполадок.

Česky (CZ)

Navštivte webové stránky podpory, na kterých najdete software a ovladače, informace o řešení problémů a dokumentaci k tiskárně.

Polski (PO)

Odwiedź witrynę Pomocy technicznej w sieci Web, aby uzyskać oprogramowanie, sterowniki, porady dotyczące rozwiązywania problemów i dokumentację.

Magyar (HU)

Látogassa meg a támogatási webhelyet, ahol szoftvereket, illesztőprogramokat, hibakeresési tanácsokat és nyomtató dokumentációt talál.

Turkish (TU)

Yazılım ve sürücüler, sorun giderme yardımı ve yazıcı belgeleri için **Destek web sitesini ziyaret edin**.

Ελληνικά (EL)

Επισκεφθείτε την υπηρεσία υποστήριξης στο Web για πληροφορίες σχετικά με το λογισμικό και τα προγράμματα οδήγησης, την αντιμετώπιση προβλημάτων και **τα συνοδευτικά έγγραφα** του εκτυπωτή.

Knowledge Base

Same troubleshooting knowledge base used by Xerox Customer Support. Provides solutions for printer issues, such as print quality, media jams, networking, and more. **www.xerox.com/office/3500support**